

## Zmluva o sprostredkovaní

uzatvorená v zmysle ustanovení § 34 ods.3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ustanovenia čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov

### I. Zmluvné strany

<b>Prevádzkovateľ</b>	
<b>Obchodné meno</b>	<b>Obec Šarkan</b>
<b>Sídlo</b>	Šarkan 38, 943 42 Šarkan
<b>Identifikačné číslo organizácie (IČO)</b>	00309290
<b>DIČ</b>	2021 0606 02
<b>IČ DPH</b>	
<b>Zapísaný</b>	
<b>Zastúpený</b>	Beata Farkasová - starostka obce

a

<b>Sprostredkovateľ</b>	
<b>Obchodné meno</b>	<b>Ing. Pavol Tallo - MARWELL</b>
<b>Sídlo</b>	Hodžova 787/10, 907 01 Myjava
<b>Identifikačné číslo organizácie (IČO)</b>	40 469 581
<b>DIČ</b>	1 028 888 949
<b>IČ DPH</b>	nie je platiteľ
<b>Zapísaný</b>	Živnostenský register, pod.č.Žo-2003/01460/2/, reg.č.303-2066
<b>Zastúpený</b>	Ing. Pavol Tallo,

### II. Predmet zmluvy

II.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom, spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľa a dohodnutie podmienok spracúvania osobných údajov podľa ustanovení zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") a Nariadenia EP a R (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len "Nariadenie").

II.2 Sprostredkovateľ je oprávnený pre prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s prevádzkovateľom v tejto zmluve a spôsobom stanoveným podľa Nariadenia a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

### III. Doba spracúvania

III.1 Poverenie spracúvania platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. Doba spracúvania jednotlivých osobných údajov sa riadi podľa dôb spracovania stanovených prevádzkovateľom.

Sprostredkovateľ sa zaväzuje tieto doby akceptovať a konať výlučne podľa pokynov prevádzkovateľa (viď. záznamy o spracovateľských činnostiach prevádzkovateľa).

III.2 Skončením platnosti zmluvného vzťahu ostáva sprostredkovateľovi záväzok mlčanlivosti nedotknutý.

#### **IV. Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom**

IV.1. Povaha a účel spracúvania, typ osobných údajov, kategórie dotknutých osôb, ktoré sprostredkovateľ spracúva na základe poverenia prevádzkovateľom sú ustanovené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktorých zoznam/rozsah je stanovený v Prílohe č. 1, spracúvať osobné údaje na stanovený účel a vykonávať s osobnými údajmi pre prevádzkovateľa len tie operácie, ktoré sú v súlade s Prílohou č. 1 tejto zmluvy.

IV.2. Prevádzkovateľ **súhlasí** s tým, aby sprostredkovateľ využíval na spracovanie osobných údajov subdodávateľa (sprostredkovateľa).

Konkrétne prevádzkovateľ súhlasí s týmto subdodávateľom sprostredkovateľa (sprostredkovateľom):

Obchodné meno:	OZO-RECYCLING, s.r.o.
Sídlo:	Priemyselná 2053, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO:	36 399 795
DIČ:	2020 125 085
IČ DPH:	SK2020 125 085

IV.3 Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť subdodávateľa do vykonávania spracovateľských činností podľa čl. IV ods. IV.2. zmluvy za predpokladu, že s ním uzatvorí písomnú dohodu, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, aké má sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy. Ak subdodávateľ nesplní svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy týkajúce sa ochrany osobných údajov, sprostredkovateľ je v plnej miere zodpovedný voči prevádzkovateľovi za nesplnenie týchto povinností subdodávateľom.

#### **V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

Práva a povinnosti zmluvných strán sú zakotvené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.

#### **VI. Záverečné ustanovenia**

VI.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 „ Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom“ a príloha č. 2 „Práva a povinnosti zmluvných strán“.

VI.2. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

VI.3. Vo všetkých ostatných otázkach, vyslovene neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

VI.4. Zmluvné strany potvrdzujú, že sú spôsobilé a oprávnené zmluvu uzavrieť, že obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

VI.5. Zmluva je vyhotovená a podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

VI.6. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

V Šarkane

Dňa: 17.9.2020

V Myjave

Dňa: 21.9.2020

  
  
Za prevádzkovateľa  
Beata Farkasová  
starostka obce

000 MARWELL 000

Ing. Pavol Tallo,  
Hodžova 727/10, 907 01 Myjava  
IČO: 40 469 581, tel./fax: 034 - 621676

Za sprostredkovateľa

Ing. Pavol Tallo